Ofenjaski
o 25 St. Clair

Rates of advertising:

2 inches, 1 column, one year	$12.00
" " " " half year	7.00
" " " " 3 months	4.00
" " " " 1 month	2.00
" " " " one insertment	1.00
2 inches. 2 columns, one year	$20.00
" " " " half year	12.00
" " " " 3 months	7.00
" " " " 1 month	4.00
" " " " one insertment	2.00
3 inches. 2 columns, one year	$30.00
" " " " half year	$16.00
" " " " 3 months	9.00
" " " " 1 month	5.00
" " " " one insertment	3.00

Payments for one year advertisement, half cash, balance after 6 months.
Paymments for all advertisements less than 1 year must be paid in advance.

LIETUVA

Preke apgarsinimu:

2 collai, 1 kolumna, per meta	$12.00
" " " " pusia metu	7.00
" " " " czwerty metu	4.00
" " " " menesy	2.00
" " " " wiena syky	1.00
2 collai, 2 kolumnos, per meta	$20.00
" " " " pusia metu	12.00
" " " " czwerty metu	7.00
" " " " menesy	4.00
" " " " wiena syky	2.00
3 collai. 2 kolumnos, per meta	$30 00
" " " " pusia metu	16.00
" " " " czwerty metu	7.00
" " " " menesy	5.00
" " " " wiena syky	3.00

Už metiny apgarsinima, puse pinigu turi butie užmoketa isz wirszaus, o kita puse po 6 menesiu.
Už wisus kitus apgarsinimus, paduotus ant trumpesnio laiko kaip ant metu, turi butie užmoketi wisi pinigai isz wirszaus.

Nr. 50. CHICAGO, ILL., SUBATA, 15 GRUODZIO (December) 1894 m. Metas II.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

IN SKAITYTOJUS.

Netrukus musu spaustuweje iszeis isz po spaudos didelis LIETUWISZKAS SAPNINYKAS, kuris bus didžiausias isz zwisu ik szioliai buwusiu Sapninyku ir iszguldys kožna wiena sapna.

Kas užsimokes už "Lietuva" isz wirszaus už ateinanty meta du dolierius, tasai gaus ta Sapnu knygelia dowanu. RED.

Isz Uzmares.

—o—

Naujasis caras busent geresniu.

Lenkai didelei džiaugesi, kad jannasis caras, Mikalojus II, busias daug geresniu del lenku negu jo tewas buwo, Aleksandra III.

Kada szis naujas caras užsedo ant cariszko sosto, wisos beweik tautos siunte pas jy sawo delegatus su pasweikinimu naujo caro ir su iszreiszkimu jam sawo gero welyjimu. Lygiai kaip kiti, teip ir lenkai pasiunte sawo delegacija, kuria, sako, naujesis caras priemias su atwerta szirdžia ir iszreiszke jai, jogei lenkams teip, kaip ir wisoms kitoms tautoms, po jo waldže gywenanczioms, pripažysta wiena lygybia ir lygias tiesas. Warszawos general-gubernatorius Gurka, kuris sulig szziol buwo didžiausiu nepriet-lium lenku ir koasztriausei juos persekiodawo, szendien apturejo iszsakyma no ministro widuriniu tiesu, idant daugiau pats nedrystu kisztis in reikalus katalikiszku kunigu Lenkijoje, arba jiems dawinetie kokius sawo prisakymus, kaip ikszioloi dare. Wisiems yra žinoma, kad iksziolei maskoliszki gubernatoriai ir naczelnykai dare teip su katalikiszka kunigija, kaip jie patys norejo, o ne teip kaip jiem buwo no caro iszsakyta; užejo jiems koks noras, tai prisake kunigui daryt bažnyczioje ka tokio pusiau rusko ir turi jo klausytie, o jeigu teip nedaro kaip gubernatorius prisake, tai uždejo ant jo piniginia kora ir tokiu budu sau pinigus isz kunigu pleszdawo. Sztai ir szymet tas pats gubernatorius, Gurka, priwerte nekuriuos kunigus Lenkijoje, idant prisiega ant naujo caro duotu ruskoje kalboje, o ne lenkiszkoje.

Už toky pasielgima gubernatoriaus Gurkos, naujasis caras didelei jy papeike, ir sztai jau 1 dien. Gruodžio tuojaus po priemimui pas cara lenkiszkos delegacijos, jau Gurka pasiduoda dimisijai (atsisako no sawo uredo). Jis mislijo kad caras neatleis jo no sawes, kaipo tokio garsingo wyro ir praszys jo, idant pasiliktu ant toliaus Warszawoje gubernatoriumi, o cze matyt, kad caras ant jo wietos spsiima tuojaus pastatytie kita atsakantesny žmogu.

Duodasi girdetie, kad wietoje Gurkos, taps Warszawos general-gubernatoriumi griowos Szuwalow isz Berlyno.

Terp gywentoju Warszawos wieszpatauja džiaugsmas neapsakytas, kad ju Gurka nepoilgum welnei paims.

Naujesis caras žada duotie konstitucija sawo padonams.

Isz Petersburgo danesza, kad caras Mikalojus II ketina inwesdytie sawo ciesorysteje karaliszkus somus, (ant paweizdos teip lyg Rusuose atsiasti karaliszki seimai, ant kuriu susiwažiuos pasiunmiai isz wisokiu prowinciju cisorystes Rosijos ir darys rodas ant suredymo konstitucijos del Rosjos.

Sferse inteligencijos wieszpatauja dideugsmas neapsakytas. — Petersburge jau wisi garsei kalba ape projektus konstitucijos. Wienok teykszcziai laikraszcziai da neraszonieko ape tai.

Darba Kauno gubernatoriaus Klingenbergo.

Skaitome nr. 22 "Aožwalgos" intalpyta paslaptinga raszta (sekretna cirkulioriu) Kauno gubernatoriaus Klingenbergo in palicija ir wius urednykus, liepenty koasztriausei persekiotie lietuwius kataikus, o labjausei ju kunigus isz priežasties atsitikimo bylos (prowos) Kražiu; liepia temytie ka jie weikia, kalba ir mislina.

Rasztas maskoliszkai teip skamba:

SOWERSZENO SEKRETNO
CIRKULIARNO.

G. G. KOWENSKOMU POLICMEISTERU I UJIEŽDNYM ISPRAWNIKAM GUBERNII.

Po pawodu proizwodiaszczahosia nynie w' gor. Wilnie procesa o bywszich' bezporiadkach' w' M. Krožach' i wi'du predstojaszczaho sudebnaho prigowora budut' nesomnieno rasirostraniatsia w' srodie pasielc' ih' [illegible] wateluye tołki i neumiestnyja sužđenija. Wsliedstwie czeho predpisywaju Gg. naczalnikam' policii ustanowit' tszczatelnoe nabliudenie za nastroeniem' naselenija i w' osobennosti za powedeniem' i diejatelnost'ju rimsko-katoliczeskaho duchowenstwa, obrotiw, osoboe wnimanie na proizuosimyja w' kostiolach propowiedy i na besiedy duchowentswa s' prichožanami, i jesli budet' zamieczen no czto libo predosuditelnaho, nemedlenno donesti mnie o tom' so wseju podrobnost'ju.

Podpisal: Gubernator' KLINGENBERG'.
Skriepił: Uprawliajuszczij kanceliariej TRUSEWICZ'.
Wierno: Pomoszcznik' Prawitelia kanceliarii KOZELLO.

Perguldyta ant lietuwiszko teip skamba:

WISAI PASLAPTINGAI IR APREIKSZTI PER CIRKULARA.

PONAMS KAUNO PALICMEISTERIUI IR APSKRICZIU SPRAUNYKAMS GUBERNIJOS.

Isz priežasties esanczio szendiena Wilniuje processo (prowos) ape buwusius miestelyje Kražiu neparedkus ir ateinanczio sudo dekreto, be abejojimo, terp gywentoju prasiplatys netikusios kalbos ir nereikalingi sudyjimai. Isz tos priežasties liepiu ponams palicijos naczelnikams atkreiptie akis ant žmoniu, ypatingai ant pasielgimo kunigu, o labjausei ant ju pamokslu bažnycziose sakomu ir ant kunigu kalbu su sawo parapijonais ir jeigu kas negeras pasirodytu, tad tuojaus ma ape ta danesztie su wisais iszgaleis.

Pasirasze: Gubernatorius KLINGENBERG'IS.
Pastiprino: Užweizdetojas kancelarijos TRUSEWICZ'IUS.
Tikrai: Pagelbinykas Užweizdetojaus kancelarijos KOZELLO.

Matote brolei, pagal nuomone tokio surusejusio pruspalaikio, Klingenbergo, tai jam buwo wale Kražiuose lietuwius musztie, smaugtie, pjautie ir prigirdytie, o lietuwiams ape tai newale kalbetie a nei mislytie. Bet jau rodžiasi das žinojo ape tai platus swietas, o toji žine kaskart tai labjau swiete platinasi. Juk toksai gubernatoriaus pasielgimas užgedino wisa Rosija akyse swetimu wieszpatyscziu. Tokiam Klingenbergui powalei gali susirinktie ant jo galwos wisos jo papildytos szunybes ir su kartu gali jam parsieitie szunu szukuotie!

☞ Jeigu nori kad tau biznis gerai eitu, apsigarsik "Lietuvoje".

Isz Amerikos.

Straikas kriauczių.

Philadelphijoje, 6 d. Gruodžio sustraikawo 4000 kriauczių firmas Stawbridge Clothier isz priežasties sumažinimo mokesties. Suligsziol mokejo jiems no stukiu po 75c. ir po $1.00, o dabar firma apreiszke jiemis, jogei jau mokes tiktai po 50c. ir po 75c., užtai wisi darbinykai pamete dirbia. Straikieriai iszrinko isz tarpo sawes komiteta ir pasiunte prie firmos ape iszderejima augsztesnes mokesties, bet firma a nei girdet nenori. Straikieriai pasake, kad patol neis in darba, pakol firma nepristos ant mokejimo tos paczios senos mokesties.

Motina sudege, o tewa trukys užmusze.

Kaipo buwo daneszta nr. 17 szio metu "Lietuvos", kad miestelyje Marinette, Wis. sudege dwi moteriszkes, kurios kurdamos pecziu apsiliejo keresina ir užsidege, taigi wienos isz tu moteriszkiu wyras liko naszliu ir mergaite penkiu metu. — Szendien danesza mumis isz Spring Valley, Ill., kad ta wyra 22 dien. pereito menesio baisei sužeide trukys geležinkelio, o diena 25 pasimire ir jau tapo palaidotu, o mergaite penktu metu amžiaus likosi sirata prie swetimu žmoniu miestelyje Kewanee, Ill.

Korespondentas žino tiktai warda to nabasznyko, kad buwo Martinas, o prawardes suwis nežino, ir nežino isz kur jis paejo isz Lietuwos. Teipogi anas korespondentas isz Marinette, Wis., kuris danesze pereitame pawasaryje ape sudegima jo paczios, ir nepadawe jos prawardes nei paejimo isz Lietuwos. Na ir kas isz to, dabar galbut cze kur arti ir geriausi jo prieteliai, arba artymiausi gimines, niekas ape tai nežino ir toji kudikis turi wargtie be tewu ir be giminiu ant mielaszirdingos duonos.

Labai yra negeras paprotys lietuwiu, kad raszydami ape koky ten atsitikima pamirszta inraszytie tos asabos warda prawardia ir isz kokios wietos paeina, kas yra reikaiingiausei kožnam žinotie. Pamykite wisi, kad jeigu kada taikosi kokia žinia danesztie in redakcija, labjausei atsimykite paraszytie aiszkei tos asabos warda, prawatdia, isz kur paejo ir kur dabar gyweno. Tas yra reikalingiausias žinioje.

Pasielgimas lenku link lietuwiu.

Isz Baltimores raszo mums korespondentas, kad teykszcziai lenkai nemandagei elgiasi kaslink lietuwiu.

Sako kad lietuwiai, ant praszymo lenku, patarnauja jiems isz tikros sawo szirdies ir duota sawo žody dalaiko, o lenkai su lietuwiais apsieina su wis szaltai ir nekarta duota žody nedalaiko: Pereita meta, kada lenkai užsiprasze lietuwius ant sawo balians, tai pribuwo ten abi lietuwiszkos draugystes "Sz. Jono" ir Sz. Kazimiero" ir wisi lietuwiai pasirode lenkams su atwira szirdžia. O kad szymet, 24 Rugsejo, lietuwiszka draugyste "Sz. Kazimiero" užsiprasze lenkiszkas draugystias ant sawo piknyko ir wisos lenkiszkosios prisižadejo pributie, o kad lietuwiai nuejo jais su muzika pasitiktie, tai wos wiena isz lenkiszku draugyscziu iszlindo ir tai atsistojo prieszai, lyg juoka isz lietuwiu darydama. Lietuwiai pamatia lenku palitika, spjowe ir atsitrauke. Dabar wel lenkai užsikwiete lietuwius ant sawo lapkritinio apwaikszczojimo. Lietuwiai wela užsimirszia lenku nepatoguma, pribuwo pas juos ant apwaikszcziojimo; teipogi lietuwiai turejo dwi lietuwiszkas kalbas, kuriais iszgarsino g. kn. Radawiczius ir g. kn. Žilinskas. Ir cze wel lenkai pasirode lietuwiams su sawo atkaklybia; laike lietuwiszku kalbu negalima buwo žodžio iszgirstie, toky užima lenkai dare, ir czionai neiszkente nepasirodia lietuwiams su sawo neapykanta.

Delto, broliai lietuwiai, turime gerai temytie kiekwiena lenku pasijudinima ir apsimislytie ant to, kur mus gali nuwestie draugawimas su lenkais ir kokia nauda mums gali atnesztie.

Nauja Draugyste.

Miestelyje Waukegan, Ill., kur pusetinas burelis lietuwiu gywena, pereita nedelia, 9-ta diena Gruodžio, užsidelo pirmutine lietuwiszka Draugyste po wardu "Sz. Baltramiejaus", in kuria isz pirmo karto prisirasze 40 sanariu. Ant wirszinyku tapo iszrinkti sekanti ukesai: Prezidentu Kazimieras Waitiekunas; Wice-prezidentu Juozas Pecewiczius; Sekretorium prot. Juozas Brewinskas; Sekr. finan. Kazimieras Miklaszewiczius; Kasierium Wincentas Zubkus; Užweizetojais kasos Mateuszas Ruta ir Dominykas Norkewiczius.

Mieriu minetos Draugystes yra: broliszka paszelpa, priegloba naszliu ir siratu ir podraug platinimas terp broliu wienybes, moraliszkumo ir blaiwystes. Draugyste susitwere per patarima guodotino Chicagos klebono, kn. M. Krawcziuno, kuris augszcziau minetoje dienoje buwo nuwažewias ten apweizetie lietuwius dwasiszkuose dalykuose.

Szia žinutia suteike moms Chicagos wargamistra, A. POPKEWICZIUS, kuris tuom kart tenai buwo.

Labai gerai Brolei darote, riszkites kaip imanydami in draugystias, nes tokios draugystes netiktai ka žmogui nesza pagelba kokeme ten priepuoloje, bet da platina terp ju moraliszkuma ir dorybia, sulaiko newiena no isztwirkimo ir weda ant tiesaus kelio, per ka žmogus gali uszczedytie sau sweikata, turta ir ant szlowes užsitarnautie. RED.

TEATRAS ir BALIUS.

26 Gruodžio, antra diena Kaledu, lietuwiai Pittsburhg'o grajys teatra "Kražiecziai" ant naudos lietuwiszkos Draugystes "Szwento Powylo". Teatras bus grajytas saleje "Odd Fellows Hall", 18th & Sarah sts. S. S., Pittsburgh, Pa. Prasides 8 adyna wakare, duris bus atidarytos jau 7 adyna.

Po teatrui bus didelis balius.

Szirdingai užpraszome wisus lietuwius ir lietuwaitias, kaipo Pittsburgh'o teip ir aplinkiniu mieteliu, koskaitlingiausei susirinktie. Su guodone,

KOMITETAS. (22—12)

Gromatnyczia.

Dr. Br. siusk "Var." no pradžios metu 1895, Mr. John Budgin, 4443 Goodspeed st., Chicago Ill.

Palitikiszkas Susiwienyjimas Chicagos Lietuwiu yra sutwertas.

Kaipo rasz. nr. 49 "Lietuwos", kad Chicagos Lietuwiszki Palitikiszki Kliubai, kuriu cze yra net 9, nori sutwertie terp sawes susiwienyjima ir kad ant 9tos dienos Gruodžio nutare wisi kliubai prisiustie sawo delegatus, po 3 isz kiekwieno kliubo, isz kuriu iszrinks wisa nauja administracija ant mineto "Susiwienyjimo", taigi wiskas tapo atlikta tuom patim budu kaip buwo raszyta ir "Palitikiszkas Susiwienyjimas Lietuwiu Chicagos" tapo sutwertas gražiai ir teisingai, kuris tikimes ant ateinanczio pawasario daug lietuwiams gero padarys.

Ant uždejimo mineto susiwienyjimo pribuwo delegatai isz 7 wardawu kliubu: isz 6tos Wardos A. Olszewskis, J. Ostrauckas ir A. Aselskis; isz 9tos Wardos A. Jauksztis, A. Bijanskis ir Fr. Palionis; isz 10tos Wardos A. Rokas, K. Kunca ir S. Jowaisza; isz 15tos Wardos W. Wabalinskas W. Wasiliauskas ir J. Stankewiczius; isz 16tos Wardos M. Waranka, P. Jonaitis ir W. Balsiawiczius; isz 18tos Wardos J. Rokosza ir W. Malyszka; isz 23czios Wardos L. Petelis ir S. Lukoszewiczius. Isz wiso buwo 20 delegatu.

Ant wedimo tos dienos mitingo tapo paszauktu ant prezidento W. Wabalinskas, o ant sekretoriaus A. Olszewskis. Kada mitinga atidare, delegatai kožno kliubo sudejo ant stalo sawo aplikacijas ir ukesystes popieras, o kad wiskas buwo atsakancziojе twarkoje, prasidejo rikimas naujos administracijos. Wisa wyriausybe tapo iszrinkta per kortelias tykei, gražei ir be barniu: Prezidentu A. Olszewskis, Wice prezidentu Franciszkus Palionis, Sekretoriumi I Motiejus Waranka, sekretoriumi II Petras Jonaitis, Kasierium Wincentas Wasiliauskas. — Tai yra wisa administracija "Susiwienyjimo".

Dabar po iszrinkimui minetos administracijos, tapo nutarta wienbalsei per wisus delegatus, idant isz kožno lietuwiszko kliubo, prigulinczio prie "Lietuwiu Palitikiszko Susiwienyjimo", butu paskirta po 2 delegatus, kaipo reprezentantus sawo Wardos. Tie delegatai tures butie ant kiekwieno "Susiwienyjimo" mitingo ir jie tures lygu balsa su administracija kiekwienoje rodoje ir kožname swarbesneme dalyke; jie reprezentawos sawo wardas, paduos žinias isz ju "Susiwienyjimui", o isz "Susiwienyjimo" parnesz žinias sawo wardoms ir t.t. Tame dalyke tapo nutarta, idant kiekwieua warda, prigulinti prie "Susiwienyjimo" suszauktu kogreicziausei sawo mitinga ir patis isz tarpo sawes tokius du delegatus iszrinktu, o kada jau bus iszrinkti, tada turi duotie žinia "Susiwienyjimo" sekretoriui ape tai.

Sulygsziol buwo terp lietuwiu Chicagos du palitikiszki susiwienyjimai: wienas wadinosi "Lituanian Republikan Ligue of Cook Co.", o antras "Lithuanian Republican Alliance State of Illinois". Tie abudu susiwienyjimai turejo kožnas sawo "charterius" ir nebuwo tarpu sawes sutaikoje, o dabar abudu susiejo in kruwa per augszcziau mineta susirinkima delegatu, padare terp sawias wienybia ir wisi iszrinko nauja wyriausybia, ir prieme wisi wiena warda ir wiena "chartery". "Lithuanian Republican Alliance State of Illinois", ka ant lietuwiszko reiszkia: "Susiwienyjimas Lietuwiu Republikonu Walsteje Illinojo".

Ant galo buwo apswarstyta, kaip tankei "Susiwienyjimo" mitingai bus laikomi; ta klausyma paliko ant walios wisos administracijos. Potam buwo apswarstyta kur geriausei prideretu "Susiwienyjimo" mitingai laikytie. Ant to tapo iszrinktas komitetas isz triju wyru, ir tas komitetas tures iszrastie atsakanczia wieta. Komitetas susideda isz A. Olszewskio, A. Bijanskio ir W. Wabalinsko.

Pirmutinis "Susiwienyjmo" mitingas bus dabar laikomas tada, kada wisos wardos prigulinczios in "Susiwien", ant sawo wardawu mitingu iszrinks tuos du augszcziau minetus deligatus ir wisos duos per raszta žinia "Susiw." sekretoriui, o sekretorius duos žinia prezidentui, kad jau wiskas yra gatawa, tada bus galima suszauktie pirmutiny mitinga. — Adresai wisu wirszinyku "Susiwienyjimo" talpysis wisada "Lietuvoje" idant kiekwienas, turintis tame reikala in "Susiwienyjima", žinotu in ka atsiszauktie.

Turime wilty, jogei szis "Chicagos Lietuwiu Susiwienyjimas" augs ir suaugs in milžiniszka organizacija, ba czionai newaldys jy nei prezidentas, nei wiceprezidentas, nei sekretorius, a nei kas kitas, o tik waldys jy wisi lygiai, tai yra: administracija ir tie delegatai, kurie bus po du isz kiekwienos wardos; kožnas isz ju tures lygu balsa ir turedamas gera inneszima gales jy paduotie, o matydamas ka blogo, turi lygia tiesa prieszai ta atsiszauktie.

Teipogi angliszki republikoniszki laikraszaziai gražei apgarsino musu "Susiwienyjima", ape ka da Chicagos amerikonai wisai buwo negirdeja ir suwis ape lietuwius niekas nežinojo, o dabar prades mus kas kart geriau pažytie ir jeigu tik sutaikoje dirbsime, tai yra wiltis, kad lietuwiai pastos ant augsztesnio laipsnio pas republikonus už lenkus, ba lenkai wisi yra demokratais.

Teipogi užpraszome ir anais dwi lietuwiszkas wardas, kurios da nepriguli prie "Lietuwiu Susiwienyjimo", tai yra 7ta ir 29ta Warda, idant teiktusi iszrinktie sawo delegatus ir atsiszauktie in prezidenta arba in sekretoriu, o užkwiesime ir jais ansawo susirinkimo ir teipgi priimsime in "Sutiwienyjima", idant wisi Lietuwiai Chicagos suwienytomis sawo spekomis galetu pradetie dirbt del sawes ir labo wisu sawo broliu prigulinczių in lietuwiszkus kliubus.

Su Guodone OLSZEWSKIS,
Prezidentas "Susiwienyjimo Lietuwiu Republikonu Walsteje Illinojo".

Apgarsinimas

Už nedelios laiko iszeis isz po spaudos puikus LIETUWISZKAS KALENDORIUS ant metu 1895, pakabinamas ant sienos. Wisi skaitytojai Lietuwos gaus jy PREZENTE ant NAUJU METU.

The Lithuanian Weekly

"Lietuva"

PUBLISHED EVERY SATURDAY.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription $2.00 per year.

All communications must be addressed
"Lietuva" Publishing Co.,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Nedelinis Laikrasztis

"LIETUVA"

Iszeina kas Subata, Chicage, Ill.

KASZTUOJA:

ANT METU AMERIKOJE.....$2.00
IN UŽMARE.....$3.00

Užweizdetojas A. OLSZEWSKIS.

Rankraszcziai (korespondencijos) ir laiszkai turi buti adresawoti ant szio adreso:

„Lietuva" Publishing Co.
954 33rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigai turi buti siunsti per MONEY ORDER arba REGISTRAWOTOJE GROMATOJ ant rauku

A. OLSZEWSKIO,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Dabartine Prancuzija

Kažinkas pasake, kad "patrijotizmas *) tai yra regejimas ydu sawo tautos ir stengimasis pataisyt jais"; kitais žodžiais mylek sawo tewyna, yra tai temyt ant sawo tautiecziu ydu ir kiek galint stengtis isznaikyt jais. Pažystame gi aiszkiausei sawo kliaudes palygyndame sawia su kitomis augszciau stowinciomis už mus tautomis. Mes, Lietuwiai, užsijimame wienatiniai žemdirbyste; turime užtai atsižiuret ant kitu tautu augsztesniu už mus, ir užsijimancziu, teip kaip ir mes, žemdirbyste. Dailia proga tokiam atsižiurejimui mums pakisza miss M. Betham Edwards sawo knyga "France of to-day" (Szendienine Prancuzija). Pamokinancziu tas weikalelis gali but mumsi, delto, kad raszytoja jo stengesi perstatyt tik žemdirbinga Prancuzija, ir apraszo tik sodieczius ir szaltinius isz kuriu jie semia sau pelna.

Betham Edwards pasiryžo isztyrt ant wietos, isz kur ima pradžia Prancuzu neiszsemiami turtai ir medegiszka gerowe. Tam tikslui ji apwažinejo ir isztyre Normandija, Delfinata, Britanija ir kitas dalis Prancuzijos ir isztyre wersmias uždarbio tik pas sodieczius, nes fabrikai ir dirbtuwes yra amžinai uždaryti priesz swetimszalius, bijodami, idant koks slepinys budo ju iszdirbimo nebutu atidengtas ir suwartotas praszaliecziu.

Pirmucziausiai negirdeta medegiszka Prancuzu gerowia raszytoja mato dwiejuose faktoriuose (weikiniuose): nenuilstancziame darbume Prancuzu tautos, ir prigimtoje ju liuosybeje, tame linksmame pasitikejime, kurs yra beweik tautiszku ju priwalumu, ir podraug judiniu, neduodancziu jiems nustot wilties. Žinoma yra, kaip sunaikinta ir sulieżta buwo Prancuzija po pastarajai karei su Prusais, o wienok netwere nei deszimties metu, o Prancuzija buwo wel turtinga, kaip ir priesz karia, — buwo da turtingesne: drasa gywenimo, drasa triuso pakele ja isz nuopuolio.

Prancuzas yra durbsztus: nesibijo jisai nei wargo nei nepasisekimo. Raszytoja mums apsako, kaip gywentojai pakalniu žingsnis už žingsnio daro derliomis kalnu pakriauszius, kurie buwo pirmiau nuogos. Jie weżioja žemia ant pliku uolu, iszdirba padidintus tokiu budu daržus, toliau ir augszcziau warydami sawo sodybu ribas. Užtatai nenaudingi žemes plotai pamaži nyksta: tuszti "Landai" wirsta in derlingus slenius, saules kepinami krasztai Rodano bus weikiai waisingais, mariu pakraszcziai yra jau suimti kamszomis teip, kaip Holandijoje. Prancuzai moka isz traukt kodaugiausiai naudos isz dirwu, mokedami pritaikiut jais labiausiai atsakanczia sekla. Gana primint, kad nuogas da neseniai Mont Ventoux dabar laip sniais isznaujo apsidengia medžiais, ant pietines nuolaidos apaugdamas ažuolais, skroblais ir ilexu, tuom tarpu kad skujiniai miszkai apklojo jy no sziaurines puses. Persitikrinia, kad kur randasi ilexas, ten auga grybai wadinami "lycoperdo bovista", wietiniai gywentojai pradejo augint trufelius (grybus, branginamus labai smalszcziu žmoniu). Tas auginimas atsieina pigiai, o pelno duoda daug. Kiekwienas žemes hektaras gali iszduot ape 50 kilo trufeliu, no kuriu gryno pelno pasilieka 500 franku. Taigi pelna isz trufeliu Prancija skaito milijonais.

Prancuzijos sodietis nežiuri uždarbio wientik isz jawu ir gywuliu, bet wisur jieszko nauju keliu ir szaltiniu pragywenimo. Reikia tik prisižiuret, kaip karsztai jis waikszczioja aplink bitias Awiliu Prancuzija skaito in du milijonu. Prancuzas netik prižiuri bitias namie, bet da stengesi palengwytie joms neszima medaus. Pats iszweża awilius ant lauku, žydinczių sweremis, dobilais ir kitais žolynais. Wienu žodžiu isz wisko stengiasi traukt sau pelna: prancuzas — laukinykas užsiima ir auginimu wynwuogiu, ir szilko, ir tabako ir daržowiu.... Nei wienas žemes kasnialis nepalieka tuszcziu, nenaudingu. Betham Edwards apraszo mums, kokiu szaltiniu pelno yra obuoline sula, iszspaudžiama sziaurineje dalyje isz rugszcziu ir netikusiu walgimui waisiu, kurie iki Gruodžio men. pasilieka ant medžiu, o paskui szilumoje pradeda weikiai waikszczioti (fermentuotie), ir tokiu budu sodiecziai pasigamina sau sweika gerima ir nemaža uždarby, ypacz no laiko, kad wokiecziai pamego obuolinia sula. Prancuzui niekas negali atimt drasos ir wilties: jis pasirengias yra wisa sawo dirwa apset aguonomis, wietoje kwiecziu, arba apsodint swogunais, arba pradet augint sekla ir t.t.... ilgai reiktu rokuot ywairias atmainas užsiemimu Prancuzo — laukinyko. Todel ir neturtes, aimanawimo ir iszmetinejimo ant sunkiu laiku — retai yra patemyti Prancuzijoje. Betham Edwards stebisi Prancuzu dwasiszkam iszsipletimui, darbumui ir iszmincziai. Stebisi ypacz iszmincziai aprokawime tos naudos, kuri gali iszplaukt isz iszdetu kasztu. Specijaliszkos mokyklos Prancuzijoje dabar dauginasi, kilsta ukiszkos mokyklos su trumpu ir pigiu kursu žemdirbystes, szilkdirbystes ir t. t. Prancuzas-sodietis, nepaisydamas ant kasztu, siunczia in juos sawo sunus, nes yra persitikrinias jogei jo pinigai iszleisti ant to mokslo, atnesz jam gausius waisius, kad jo sunus parnesz namo ir pritaikins ingytas mokykloje žinias. Wienu isz smarkesniu akstinu iszsipletimo ir pasitobulinimo žemdirbystes Prancuzijoje yra ukiszkos parodos. Ukinikai su pasididžiawimu rodo medelius ir pagirimus, gautus ant ju už gera wedima ukes. Betham Edwards pagiria teippat prisirišima kiekwieno Prancuzo prie aprinkto užsiimimo. Sodiecziu sunus, nors ingija augsztesnius mokslus, neapleidžia tewiszkes, neina in miestus gywent, bet po senowei dirba sunkiai, pritaikydami tik prie sawo triusio ingytas žinias. Labjausiai jam rupi surinkt kiek pinigu juodai dienai arba kokiam netiketam reikalui. "Musu žmones pažysta wertia triusio, žino kiek reikia prisikamuot, idant surinkt szimta franku, piniguose gerbia sawo krauja ir prakaita" — megsta pasigirt Prancuzai.

Edwards placziai aprasze ta pažinima wertes triuso, kurs aiszkiai pasirode užcedyjime pinigu. Jau 1891 m. kiekwienas suaugias Prancuzas turejo knygelia užcedyjimo kasos. Ypacz užcedyjimas pasididino, kad kasos tapo insteigtos prie pacztu. Wiename tik deszimtmetyje 1880—1890 suma užcedytu pinigu dwygubai pasidaugino, ir pasieke dwieju miliardu franku. Idant suprast diduma tos sumos reikia atsimint, kad 1890 m. nepraslinko da nei wieno miliardo minutu no walandos užgimimo J. Kristaus.

Bet Prancuzams negana to. Pareginimai prie užcedyjimo užsimane mokyklos nebeduot knygu arba kitu dalyku kaipo užpelna už gera mokinimasi, bet knygeles užcedyjimo kasu, ant kokios norint smulkios, pridines sumos. Prie tos progos Edwards apraszo wiena atsitikimą mieste Lugdune. Direktorius wietines užcedyjimo kasos karta iszwydo priesz sawia prasta amatnyka, kurs atejo atimt uždirbtus tokiu budu jo dukters pinigus. Kaipo tewas, turejo tiesa padaryt tai, bet direktorius pradejo tardyt jy, klausdamas ape prie žasty tokio pasielgimo. Liga ir mirtis paczios iszteisino ta žingsny: užmokejimui szermenu amatnykas neturejo kito kelio. Atiduodamas jam 30 franku direktorius primine jogei tai buwo skola, užtraukta pas sawo duktory. Amatnykas prisipažino, kad priežastimi neturtes szeimynos buwo jis pats, nes megdawo tankiai iszgert. Praslinko trys menesiai ir tas pats amatkykas wel pasirode priesz direktoriu, wesdamas už rankos szwariai aptaisyta mergaitia, ir atskaitias 30 franku, tare direktoriui: "Turiu tamistai padekawot už padaryta man parspejima, kad buwau užejas atimt 30 franku ant szermenu mano paczios. No to laiko nei karto neatsilankiau karcziamoje, teip man rupejo sugražint mano mergaitei skola. O dabar pasiryžau laikytis ir toliau, kasnedel priduodant franka prie sudetos czia sumos, kol darbo ir pelno nenustosiu".

Jeigu Prancuzus galima pagirt už darbuma, isztwerima, tai ne mažiau jie užsipelnyja ant pagyrimo už sawo blaiwuma, kuria galima pawadint tautiszka ju dora. Gaila tik kad sziaurinese prawincijose pastaruose laikuose girtuoklyste biski prasiplatino, ypacz no laiko, kad del dideliu užderejimu obuoliu, pradejo isz ju waryt spiruta....

Bet gana raszyt. Juk ir tas biskis parodo, koks didelis skyrius užeina terp suusu ir Prancuzu. Kažin ar negalima butu pasinaudot mums isz tu nors ir tsumpu žiniu ape juos, ypacz sekant juos blaiwysteje, czedyjime ir bude ukes wedimo.

*) Patrijotizmas—meile tewynes; patrijotas—mylejotojas tewynes, tewynainis.

PIRMS BALIUS!
—Draugystes—
D. L. K. ALGIRDO,
Jersei City, N. J.

Utarnyke, d. 8 Sausio (January), 1895 m. Draugyste "Didžio Lietuwos Kunigaikszczio Algirdo" tures sawo pirmutiny baliu, saleje "Wood's Hall, 316—118 Barrow str., Jersey City, ant kurio užpraszo wisas aplinkinias lietuwiszkas Draugystias, kaipo tai: New Yorko, Brooklyno, Newarko, Elizabetho ir kitu; užpraszo wisus lietuwius ir lietuwaitias koskaitlingiausei susirinktie kaipo ant pirmutinio tos Draugystes baliaus. Grajys puikiause muzika ir bus daugybe jaunimo, kur kiekwienas gales atrastie placziausia pažinty ir kogražiausei pasibowytie. Tikietas 50c. Moterims inženga uždyka.

Užpraszo KOMITETAS. (5–1)

Isz Chicagos.

—o—

In Sanarius Chicagines Kuopos "Susiwienyjimo L.K.A.".

Praneszame wisiems broliams chicagines Kuopos "Susiwienyjimo L. K. A.", kad Forest City, Pa. szioms dienoms persiskyre su sziuom swietu wienas isz musu broliu, prigulintis in "Susiwienyjima L. K. A." Delto užpraszome wisus brolius musu Kuopeles, idant teiktusi pributie ant susirinkimo in salia L. Ažuko, nedelioje, 16 d. Gruodžio, tuojaus po sumai, pasikalbejime reikaluose posmertines musu draugo ir teipogi bus kitos kalbos reikaluose "Susiwien.", ant ko užpraszome, netiktai sanarius musu Kuopos, bet ir wisus kitus lietuwius pributie.

A. ŽEMAITIS, prez.

Isz Kliubo 7-tos Wardos.

Diena 7-ta szio mesio buwo susirinkimas lietuwiu-republikonu 7-tos Wardos Lewandauskio seklyczioje, suszauktas per myletojus tautos, del perorganizawojimo jau pairusio palitikiszko kliubo. Lietuwiai apsigywenia 7-toje wardoje yra labai szaunus wyrai ir prielankus prie susiwieyyjimo. No pradžios organizawojimo politikiszko kliubo, susirasze daugiau kaip 100 sanariu ir atsilankydawo ant susirinkimu kuonoskaitlingiausei, net malonu buwo pažiuretie. Bet ant nelaimes neturejo me geru wadowu sawo kliube, o prakilnesniejie lietuwiai, kurie ateidawo su sawo rodomis isz kitu kampu miesto, neturejo jokio paszwentimo del labo musu ir pamatia, jog lietuwiai yra paklusnus, isz pirmo sykio norejo westie mus neteisiu keliu. Prisistebeja tam nekurie biznieriai, panoreje ir jie ka nors pasinaudotie isz lietuwiu susiwienyjimo. Kaip matai susikiwirczijo terp sawias du saliuninykai; o kaip jie turejo katras sawo szalinykus teip ir wisas kilubas pasidalino in dwi szakas. Labjausei daede wiens isz tu saliunyku, kaipo labai sumanus wyras (?). Ant susirinkimu jis neiszmane daugiau nieko pasakytie, kaip tik: kas-susirinkimas reikalaudawo naujos wyriausybes; idant susirinkimai butu laikomi pas jy saliune, kad wisi esa kwaili ir falszywi, tik jis wienas protingas ir teisus, kad kliubas iszrinktu liudinykus del gawimo popieru ukesystes isz sudo ir teip toliau. Žinoma, tokios kalbos ir barnei ant susirinkimu nepamego musu brolems ir jie lauke ilga laika, o nesulaukdami nieko geresnio, pradejo kriktie ir daugiau newaikszczioti ant susirinkimu. Per tai swarbesniejei lietuwiai masu wardoje, matydami tokius waidus, gedejosi priguletie prie tokio kliubo. Prie to dar nemažai padare mums gedos tuli atejunai, kurie wisai negywena musu wardoje, bet ateidawo be užkwietimo ir norejo padarytie chartery kliubo su žydiszku wardu ir tokiu budu, ne žine už ka, norejo apkrikszytie mus žydais. Ir dar norejo suteiktie kwietka už kliubo pinigus del pasweikinimo kokio ten žydo, kurs ant Clark st, turi skuduru sztora. Bet garbe Zacharewieziui kuris tuom kartu buwo wirszinyku kliubo ir patemijas szelmysta užstojo kelia tai bjaurybei.

Taigi dabar mes susiainkia wisi no abieju kliubu, susijungem welei in wiena kliuba "Witenis" po wienu charteriu, iszrinkom nauja wiriausybia, kurei pawedem wisus reikalus kliubo westie teisingai, kol neineisim in syla.

Teipogi praszom daugiau neatsilankytie jokiems wadowams isz kitu wardu, kurie nebus užkwiecziami, nes galite but užgedyti kartais. Tiek daug mes ir wieni instengsime nuweiktie.

Praszom brolei skaitlingiau ateitie ant susirinkimu ir wiska weiktie sawo wale, o atsiras terp musu iszmananczių ir geru włowu. Parengsim sau pažži konstitucija, saliunykams pawsime warytie ju biznius ir pas ius bus gražus ir naudingas kliubas.

SANARYS.

Wietines žinios.

Užsimokekit už "LIETUW"

— Kas nori važiuotie in Lietuwa, szia nedelia gali gatie labai pigiai szifkortia redysteje "Lietuovs".

— Neužmirszkite po miszparui ateitie in bažnytinia slia ant mitingo Lietuwiszku Kuoniju.

— Stock Yardose pereita sereda atidare nauja "Pacing house", kuremę dirbs 500 darbinyku.

— Praszome atkreiptie sawo atyda ant istorijos "Pracite Vilniaus", kuri prasidejo praciume nr. "Lietuwos", nes tai yra naudingiause del kiekwieno letuwio.

— Juozas Sawickas, po nr 217 W. Henry st. uždejo nauja saliuna, o subatoje ir nedelioje bus Grand Opening; neužmirszkite atsilankytie pas lietuwy,

—Nedelioje, tai yra rytoj, lietuwiszkoje bažnyczioje prasideda 40-adynine diewmalsdyste su istatymu szw. Sakramento ir trauksis per tris dienas, ant kurios tai szwentes wisi diewobaimingi katalikai priwalo atsilankytie.

— Palitikiszkas susiwienyjimas Lietuwiu Chicagos susitwere pereita nedelia isz 7 lietuwiszku kliubu. Tikimes jogei ir anie du kliubai 7-tos ir 29-tos Wardos nepasiliks atszalusiais no lietuwystes darbu, bet teiksis risztis in wiena twyrta ryszy.

— Angliszkas republikoniszkas laikrasztis "Inter Ocean", pereitam utarnyke gražei apgarsino "Lietuwiu Chicagos Palitikiszka Susiwienyjima". Teip rodžiasi, kad ir kiti republikoniszki laikraszcziai ta apgarsys.

— Jeigu nori turetie sawo na muose gražu tautiszka abroza, tai pirk Abroza "Kražiu Skerdynes" dabar naujei iszduota. Preke 50c. pas A. Ossowski, 276 W. Division st., Chicago, Ill. (3–2)

— Wisi lietuwiszki kliubai tegul tuojaus daro sawo mitingus, ir tegul ant mitingu iszrenka po du geriausius wyrus isz sawo kliubo, kaipo delegatus in "Susiwienyjima." Iszrinkia juos tegul duoda žinia "Susiw." sekretoriui ir tegul paduoda jam skaitliu sanariu sawo kliubo.

— Duonkepis Labuckis —lenkas, kada ana petnyczia ważewo su duona ulyczia North Halsted st., o kad anksti ryto da buwo prietamsa ir nepasergejo, kad tyltas yra atidarytas. Nekokis P. Leiteris norejo jy sulaikytie, bet jau nespejo. Labuckis da suspejo iszszoktie isz weżimelio, o arklys su weżimu nuejo staczia in upia kur jo tik žarnos isztryszko.

— Lenkai rugoja, kad jie tiek daug dirbo del republikoniszkos partijos, o toji da szymet nedawe nei wienam jokia miesto wieta. — Nera dzwo, kad republikonai lenkams neduoda, nes kurioje tik wardoje lenku daugiau gywena, wisada tos wardos yra demokratiszkos. Isz to republikonai lenkus labai gerai pažysta.

— Pereita utarnyko wakara, ape 6 adyna, kada karai ważewo isz miesto pilautelei žmoniu prisikimszia, inważiuojant in tunely ant Washington st., nežine kokiu budu draiweriui karas insibego ir ko tolyn to smarkyn pradejo in pakalnia lektie ir jokiu budu jau sulaikytie negalejo. Užleke ant kito karo pirma jo einanczio ir susitruszkino keletas karu in druzgulius. Karuose pastojo ugnis, o žmones, kurie nesuspejo isz karu iszoktie laukan, sužeidei smertinai net 18 asabu, isz kuriu jau du numire.

— St. Žukowski ir P. Zacharewiczius, kurie uždejo lietuwiszka skalbynia po nr. 802 S. Ashland ave., atidare dabar antra ofisa, wieninteliai tik del lietuwiu, kaipo "Branch Office", po nr. 3339 Fisk st., pas Petra Wenclowa. Wisi lietuwiai noredami paduotie marszkinius in skalbima, gali sunesztie in szita ofisa ant Fisk ul.

— Nedelioje, 16 d. Gruodžio, 1-ma adyna po pietu, "Gwardija D. L. K. Witauto", laikys sawo menesiny susirinkima bažnytineje saleje, ant kurio užpraszo wisus sanarius tos Gwardijos pributie.

A. ŽEMAITIS sekr.

— Nedelioje, 16 d. Gruodžio, tuojaus po sumai, bažnytineje saleje Dr-te "Sz. Jurgio" laikys sawo czwertiny susirinkima, ant kurio užpraszo wisus sanarius tos Draugystes pributie; už nepribuwima papuola po kora pagal konstitucija.

A. JAKSZEWICZIUS, sekr.

☞ Ant pardawimo puiki Lota ant Bridgeporto, prie iszblokawotos ulyczios Auburn ave., tiktai pusantro bloku no lietuwiszkos bažnyczios, kur lietuwys pasistatias nama galetu tik isz rento gywentie; ne teip kaip nekurie neiszmonei susipirko kur ten laukuose Waukegan, mokedami už lota widuryje lauku po $1000 ir po daugiau, o szendien neturi ka tenai weiktie. Pirkitia ant Bridgeporto, pastatykitia nama, o patys rentaunykai jumis jy iszmokes. Ant Bridgeporto nera nei wienos stubos tuszczios. Dasižinokitia ape ta lota Redysteje "Lietuva."

Mitingas
Lietuwiszku Kolionijų.

Nedelioje, 16 Gruodžio tuojaus po miszparui, bažnytineje salejo bus didelis mitingas wisu lietuwiu Chicagos, kurie nori dasižinotie tikros teisybes ape "Lietuwiszkas Kolionijas" Arkanse. Dabar parwažewo isz tenai guodotinas kunigas J. Balcewiczius, kuris susirinkusiems apsakys aplink Lietuwiszkas Kolionijas tikriausia teisybia. Užtai broliai, kurie norite wiska isztyrtie ir tikrai ape tai dasižinotie, tai pribukite ant szio mitingo, o kunigas jums iszaiszkys geriausei.

Juozas Sawickas,
szioms dienoms uždejo nauja
Lietuwiszka Saliuna.
217 Henry st.,
kerte Newberry ave.

Saliunas yra didelis ir puikei iszredytas, meblei wisi nauji ir czystai užlaikomi. Gerymai geri, o "lunchius" puikiausias kaip wisame mieste Chicagos. Dabar subatoje ir nedelioje, tai yra 15ta ir 16ta szio menesio, bus balius atidarymo saliuno (Grand Opening) Muzikos ir jokiu szokiu nebus, nes yra laikas Adwentu, tiktai teip užpraszo wisus lietuwius, pažystamus ir susiedus atsilankytie ant pasisweczewimo, o busite ko mielausei priimti. Bus iszkelti geri pietus ir t. t.

PASARGA:

Kas permaino wieta sawo gywenimo ir reikalauja, idant jam permainytume adresa, turi neatbutinai prisiustie ir sawo senajy adresa, nes kitaip jo praszymas nebus iszklausytu. Paduodami sawo nauja adresa, rupykites koaiszkiausei jy paraszytie, o labiausei warda ulyczios, miesto ir sawo, nes nekarta taikosi kad jokiu budu negalima dasimislytie, koke tai ulyczia. Jeigu patys gerai nežinote kaip raszosi ulyczia, kiek literu in ja eina ir kokios, tai papraszykit bile kokio amerikono, o jis jums paraszys atsakanty adresa.

RED.

PRAEITE WILNIAUS

— ir jo —

Pirmbuwusios Akademijos.

(Isz iszdawimo Nerio.)

(Tasa).

Wituatas Lietuwai geide didžiausios galybes ir garbes. Lietuwa buwo galinga, bet jei truko karaliszko wainiko. Todel Witautas, jau asztuoniudeszimtu metu senelis užsimane Wilniuje karaliszku wainiku apsiwainikuotie. Delto priežaszczio in Trakus ir Wilniu, taip pat ir in Lucka atważiawo Jagalius su sawo paczia, apsiaustas Mazowijos, Lignitzo ir Pamariu kunigaikszczeis ir kitais didžponeis, didis Moskwos kunigaiksztis Bazilis II, su Tweres, Riazanes ir kitais kunigakszcziais; Erikas, Danijos karalius; didis magisteris Liwoninio Zokono Sigfridas; Jono Paleologo ciesoriaus pasiuntinei; Indre Popiežiaus pasiuntinys; Kryžioku pasiuntinys, Maskwos metropolytas Fotiji; Rymo ciesorystes ciesoris Zigmantas su sawo paczia Barbora ir szaunu pasekimu, sudetu isz ercogu, grafu, kunigaikszcziu ir baronu Wokietijos, Wengru žemes, Czekijos, Kroacijos ir t.t.

Witautas rokawosi už turtingiausi pona tarpo wisu tos gadynes wieszpacziu. Todel ir sunku dabar suprastie ta punkuma ir iszkilnuma su kureis jis sawo sweczius Lucke waiszino. Teip ten pagal metraszius laike septyniu nedeliu kasdiena ant sweczių priemimo buwo iszduodama 700 baczku wyno, alaus, midaus, milwazijos, 700 jauczių ir karwių, 1400 aweliu, 100 stumbriu, 100 sziarnu, 100 briedžiu.

Tie patys metrasziai raszo jog Lenkai pawydedami Lietuwai karaliszko wainiko ta paskutiny no Zigmonto Rymo ciesoriaus iszsiusta ant kelio pereme ir jy perpus perkirtia pridejo prie karunos Krakawos wyskupo, ka ir dabar Krakawoje Sz. Stanislowo bažnyczioj galima matytie.

Tuom nepasiwedimu Witautas užgautas pasimire Turkuose 1430 metuose.

Lietuwa turejo daug didžiu ir szauniu wyru, bet Witatas juos wisus pranoko. Wienas tiktai Zigmantas Augustas su Wituutu gal susilygintie meileje sawo tewynes.

Sekantiejie Swidrigailio ir Zigmanto wieszpatawimai del Wilniaus nelaimingi buwo. Miestas tik truputy atsigawo po maloningu Kazimiero, antro Jagaliaus sunaus, wieszpatawimu, Atnaujydamas apleistas magdeburginiu prowu priwilegijas. Kazimieras užwede du nedelinius kermoszius: wiena ant triju karaliu o kita ant in dangu emimo P. Marijos. Maina globdamas Kazimieras atmaine muita imama no Wilniaus pylioniu po wisa kraszta mainikaujencziuju. Kazimierui wieszpataujant ant sueimes Wilniuj m. 1464 tapo inwestas STATUTAS KAZIMIERO JAGAILAICZIO, pagal warda jo už manytojaus. Metuose 1478 Kazimieras isz Wilniaus iszwažiuo dams del apemimo Lenkijos sosto ten paliko sawo sunu Kazimiera, potam tarp Szwentuju parokuota, kurs prie redos ir waldžios nesikiszdamas, tyka die wobaimiaga wede gywenima muruose apatinio pylio, kame no džiowliges ir pasimire 4 dienoj Kowo menesio, 1484 m. Tykus to waldono wieszpatawimas (1478—1484) didžiai prisidejo prie miesto augimo. Nemažiaus del Wilniaus buwo laimingas Aleksandro wieszpatawimas (1492—1506). Buwo kare su Maskwa. Laike sandaros po karei daug maininyku isz Moskwos, Nowgorodo, Tweres ri kitu miestu in Wilniu pribuwo, todel metuose 1503 Aleksandras leido miestui statytie netoli Asztrio Bromos namus, kame jie ir abar yra, kuriuose maskoliszkejie maininykai butu galeja apistotie. Metuose 1506 buwo paaigtas muras ape miesta, jau no sztuoneriu metu dirbamas. Buwo penkeri wartai: no Medininku, Rudininku, Traku, Wilijos ir wartai Raudoniejie.

Lietuwos pinigai ant sawias turedawo atmuszta Jagalioniu herba ir lietuwos raitininka. Aleksandrui wieszpataujant pining dwaris Wilniuje kogeriausiai in taisytas buwo. Teip pat laike to wieszpaawimo in Wilniu daktarai buwo atkwiesti ir tapo aptiekos itasytos. Taip pat metuo se 150 in Wilniu Dominykonai pribuwo ir del ju Aleksandras, wietoj nedžio szw. Dwasios bažnyczios, pastate muro bažnyczia iki szendien tebestowinczia.

Tokiu tai budu Wilnius kaskart in galyle augdamas laike abieju Zygmantų, Senojo ir Augusto, wieszpatawimu (1506—1572) buwo wienas isz szaunesniuju Europos sostapyliu.

Metuose 1522 prie katedros buwo užwesta pirmutine Lietuwos iszkila, o metuose 1530 tokie pat iszkala buwo užwesta prie sz. Jono bažnyczios. Metuose 1522 buwo inwestas Lietuwiszkas Statutas del didžios Lietuwiu kunigaiksztystes, o metuose 1528 Zygmanto buwo iszduoti istatymai del Žemaitijos Metuose 1513, 1530 ir 1542 atsitiko ugneles, kuriose katedra buwo sudegusi; metuose 1506 ir 1533 buwo pawietres, ligos ir daug žmoniu iszmire. Zygmantas Senasis atnaujino apdegusia apatinia pyli, o jo sunus Jonas, tame laike Wilniaus wyskupas, katedra isznau jo iszstate.

Labjausei Wilnius paszoko augsztyn laike Zygmanto Augusto wieszpatawimo. Jis ant kožno žingsnio Wilniuje paliko žymia sawo del Lietuwos malones, rupeszczio ape jos gera ir augima. O kaipo sawo Wilniu mylejo, tai ta mums rodo tos meiles užwydetojai, kurie negalejo užsituretie no tos meiles iszjuokimo. Lenkas Warszawicki's teip sako: "Zygmantas Augustas wiena tik Wilniu sawo namais rokawo, kitus sawo miestus ir palocius už swetimus laikydamas. Wilniuje pirtis, sodus, namus palocius ir nežinomai, kiek kitu daigtu užwede, ir kiek tiktai kartu isz Lenkijos pabegti galejo, tai tuojaus in Wilniu ważiawo".

Zygmantas Augustas tris kart buwo ženotas. Pirmuziausiai jis buwo apsiwedias su Elžbieta Ferdinando rymiszko ciesoriaus dukteria, kurei m. 1544 pasimirus jaunas karalius antra syki apsiwede su Barbora, Jurgio Radzwilio, Wilniaus kasztelionos dukteria. Zygmantas Augustas tais abidwi sawo žmonas mylejo, bet labjausei Barbora, kurei Krakawoj m. 1551 pasimirus, jis jos pelenus in Wilniu atweže ir gražei katedroj palaidojo. Ant galo jis buwo apsiwedias su Katrina, pirmosios žmonos seseria, bet tai buwo nelaimingas meginimas nauju gywenimo.

Zygmantui Augustui Diews waiku nedawe ir pasibaige Jagaliionu dynastija ant Lietuwos ir Lenkijos sosto.

Metuose 1547 nekuris Palec kis už miesto užwedias stiklo dirbtuwia, o pats karalius ant Wilijos buwo intaisias armotinia, arba ginklu dirbtuwia, isz kur ginklai ir paratas po wisa Lietuwa buwo ważiojami.

Zygmantui wieszpataujant kaip po Wilniaus teip ir po wisa kraszta reformacija didžei platintis pradejo.

Liuterio tikejimas pirmucziausei buwo isz užrubiažiaus užnesztas nekuro lietuwio Abrohomo Kulwos m. 1530, o potam Wiklef'o 1555 n., bet prasiplatinimas to tikejimo maž-daug Wilniaus wyskupu buwo suturiamas Be palyginimo liuosiaus Wilniuje platinosi Kalwyno mokslas, kurio stipriu globeju buwo Mikalojus Radzwillis Juodasis, Wilniaus waiwada.

Zygmantas—Augustas norint ir mire kataliku, bet reformatu nepersekiojo. Jis sake, kad kožnas tur turetie liuosybia pagal sawo nuomonia Diewa garbintie. Todel tai Kalwinas, Bilingeris, Gessleris wede su juomi korespondencija. Liuteris Paaukawo jam sawo biblijos iszwertima, o Kalwynas iszguldyma szw. Powilo rasztu pas žydus.

Metuose 1561 perdetinis Zokono Infliantinio, Gottard Kettler'is, Jono Piktojo, Rossijos caro, prispyrtas atsižadetie sawo padejimo, in Wilniu pribuwo ir cze karaliui ir jo inpediniams Infliantus ir Estonija wisiszkai atidawe, o Kurliandija no jo priguliuczia padare.

Metuose 1569 atsibuwo teip wadinamoji Liublino Unija — pagal kuria Lietuwos bajorai, kokio wien jie tikejimo nebutu, tapo sulyginti bajorystes priwilegyjose su lenkijos bajorais. Isz dwieju sujungtu ponyszeziu tapo wiena ponyste padaryta, norint daugumas Lietuwos didžiunu ape ta ir girdetie nenorejo.

Paskutiniam Jagaliui m. 1572 pasimirus, Wilnius perstejo butie sostapyliu skyrimos didžios ponystes. No to laiko reda cze buwo rankose waiwadu, wiskupu, etmanu, tribunolu.

Metuose 1569 Walorijonas Protaszewicze, Wilniaus wyskupas, noredams kataliku tikejima no Liuteriu ir Kalwino mokslo apgintie, in Wilniu Jezuitu ordena atkwiete, kuris ateinancziuose metuose no Protaszewicziaus apturejo kollegija ir gimnazija, szio paskutinio turtais intaisytas. Zygmantas — Aagustas mirdamas tai gymnazijai sawo brangia biblijoteka paliko. Metuose 1578 karalius Staponas Batory praminta gymnazija in Akademija (Akademija et Universitas Wilnensis) perdirbo, prowose ir liusybeje su Krakawos Akademija sulygidamas, o wyskupas Protaszewicze apdowanojo ja no sawes "bursa Walerijanine", kurioj neturtingi studentai užturejima galejo gautie.

Gangreit su Zygmanto III ant sosto užžengimu paswiro wisas krasztas, o per ta ir Wilniaus laime. Beperstolio ginczіai terp kataliku ir pasekeju Liuterio ir Kalwino, toliaus negražus waržas del paneles Zofijos Sluckos terpo Kristupo Radzwillio ir Chodkewicziaus, toliaus m. 1610 baisi ugnele, no kurios sudege 4700 namu, 10 bažnyczių, kollegija, pylis ir Katedra, iszskiriant szw. Kazimiero koplyczia, ant galo kart-kartemis užeinantis badas ir maru ligos — wis tai teip bloga iweikmia turejo, kad treczia dalis miesto gywentoju pražuwo — o laike Zygmanto — Augusto Wilnius rokawo 100.000 gywentoju — ir miestas baisei iszsitusztino. Laike to wieszpatawimo rodosi tik wiena del Wilniaus linksma diena buwo, o tai diena, kurioj kunas nesenei kanonizawoto szw. Kazimiero karaliaczio su gražiausia szwentenybia ant aukoriaus buwo užkeltas ir buwo to szwentojo koplycze katedroj uždeta. Tas atsitiko m. 1604.

Wladislowas IV norint nuolatai Wilniuje negyweno, bet megdawo dažnai in cze atważiuotie. Teip m. 1636 jis buwo Wilniaus uniwersitete ant doktorizacijos Sarbiewskio Kazimiero, pirmiaus buwusio Kražiuose mokytojumi garsio wisame swiete dainio, poetos ir brangiu žiedu apdowanojo.

(Toliau bus daugiau.)

Kas nori gautie swiežios ir pigios mesos, tegul eina pas Jokuba Dalius, po nr. 203 E. Centre str. Shenandoah, Pa. (19—5)

KAIP GALIMA PACZIAM isz sawes tapt apszwiestu?

(Tasa)

Paszelpos ir Progos.

Proga turi plaukus isz prieszakio, isz užpakalio ji plika. jeigu pagausi ja už kaktos, iszlaikysi ja; bet jeigu isztruks, nei pats Jupiteris nebegales jos pagaut.

Kartais gywenime duodasi isz girst, ypacz tarpe intelligentu, tuos žodžius: "Asz sutwertas augsztesniams daiktams; asz negaliu užsiimt mažmožiais". Stacziai sakant, gywenimas tokio žmogaus jau sugriautas, sulandytas pacziam užsimezgime, — nes didžiausi žmones yra ne tie, kurie niekina mažmožiais, bet tie, kurie uoliai stengiasi apdirbt ir patobulint juos. Mykolas Aniolas (wienas isz didžiausiu tepliotoju, skulpturiu ir architektu) wiena karta apsakydamas sawo sweczіui, ka jis weike priesz jo atejima, tare: "Asz patobulinau ta daly — nuszwelninau szita, padariau minksztesniu szita iszreiszkima — papucziau ana raumena — pridawiau daugiau energijos szitam sanariui," "Bet tai niekai", patemijo sweczias. "Gali but", atsake skulptorius, "bet atsimink tamista, jog niekai padaro tobuluma, o tobulumas neyra nieku". Teip pat, sako, taisykle pasielgimo tepliotojo M. Pousin'o buwo. "Kas yra werta padarymo, yra werta gero padarymo"; pabaigoje gywenimo užklaustas sawo draugo, kokiu budu ingijo sau teip gera warda terp Italijos tepliotoju, jis atsake: "Del tokad neniekinau nieko."

Sakosi kartais, kad tuli iszradimai buwo padaryti isznetycziu; bet jeigu iszyrsime gerai pradžia ju, aplinkynes, kuriose tapo atlikti, tai iszwysime, kad isznetycziu niekas neatsirado. Tie prietikiai arba netiketi apsireiszkimai buwo tik progos, isz kuriu pasinaudojo dideli žmones, genijai. Teip, sako, Newtonui puole in galwa teorija pasauliszkos swarybes (grawitation), iszwydus obuoly krintanty ant žemas. Bet reikia atsimintie, jogei Newtonas jau no keliu metu buwo užimtas tuo problematu (klausymu); regejimas krintanczio obuolio patarnawo tik am wienu kartu iszriszt jy.

Atskyrius terp žmoniu stowi daugiausiai gebime temytie ant daiktu. Rusiszkas priežodis sako ape netemyjanti žmogu: "Jis eina miszku ir nemato malku". "Iszmintingo žmogaus akys yra galwoje", sako Salamonas, "bet kwailas waikszczioja tamsybeje". Protas mato teip pat gerai, kaip ir akys. Nemastanti regetojai nieko neužtemyja, tuom tarpu kad mastantys stengiasi permanyt wiska, isztyrt smulkiausias sudetinas delelias daikto, kury regi. Daugelis žmoniu priesz Galileo mate, kad pajudinus kabanty daikta, jis pradeda suptis lygiose perwarose laiko; bet tik Galileo pirmas mokejo apibrangytie wertia to patemyjimo. Wienas zakrastijonas katedroje Pižos, pripylias kabancza liampa su aliejum, paliko ja supancziasi, mate ta Galileo, tuomet da asztuoniolikos metu waikinas, ir temydamas ant užmanymo pritaikint ta supimasi prie matawimo laiko. Wienok 50 metu praslinko, kol jam nutiko patobulint iszrasta tokiu budu Pendulum — labai swarbu prietaisa matawimui laiko ir astronomiszkams tyrimams. Panasziu budu Galileo, iszgirdias, kad tulas olandiszkas žiuronu taisytojas padare toky prietaisa, per kury tolimi daiktai iszrodo artesni weizetojui, užsiemime tokiu negirdetu dalyku, ir waisium to užsiemimo atsirado teleskopas, su kuriuom tai prasidejo naujas periodas astronomijos. Toki atidengimai negalejo nekokiu budu but atlikti neatbolno žiuretojo.

Samuelis Brown'as budamas užimtas tyrinejimu sutaisymo pigiausiu tiltu, waikszcziojo karta ryto meta po soda ir pamate woratinkly kabanty skersai taka, kuriuom ejo. Tuojau jam atejo in galwa, kad tiltas isz geležiniu wirwiu ir reležiu gali but pastatytas panasziu budu — ir sztai padaru to patemyjimo buwo iszradimas kabanczio tilto (Suspension Bridge). Garsus statytojas Tamizos tunelio, inžinierius Brunel, mokinosi statymo tunelio no mažucziu kirmeleliu, kurios ant laiwu pragraužia skylelia isz wienos puses lentos, paskui isz kitos ir teip padaro urwely per wisa lenta, paskui iszdailina szonus ir lubas ir isztepa juos lyg su lakeriu. Brunelis perwede tokiu pat budu urwa (tunely) po upe Tamiza. — Ant swieto nera nieko teip mažo daikto, kad jy galima butu užmirszt, arba paniekint. Dideli Anglijoj kalnai kreidos yra darbu mažiucziuku wabaliuku, kuriuos per padidinanczius stiklus tegalima užtemyt. Kas gi po to užgins swarbuma mažmožiu ir ant pažiuros nieko newertu daiktu? Wisas žmoniu mokslas yra tik sutraukimu in wiena wieta mažu faktu ir patemyjimu užmatytu ir apmastytu daugelio gentkarcziu.

Kad Franklinas, atidenge, jogei žaibas ir elektrika yra tas pats, žmones tycziojosi isz to patyrimo, ir klause: "Kas do nauda isz to?" Franklinas atsake: "Kas do nauda isz kudikio? Jis gali tapt žmogumi!" Swietas, duodamas toky klausyma, užmirszo ta instatyma, jogei mažmožiai, atsakancziai sunaudoti, gimdo didelius daiktus, kaip elektrika karia Galwani patemyjo pasijudinime warles koju, iszaugo dabar per atsakanty sunadojima in telegrafus, telefonus, elektriszka szwiesa ir kitus beweik stebuklingus dalykus.

Darbus ir suprantiejie žmones žino wertia mažmožiu, ir ant ju temyja daugiausei. Ypacz brangus yra laikas. Rodosi kas tai yra 5 minutos, arba pusadynis! o wienok, ka per juos galima atlikt! Hale'is parasze sawo "Apmastimus (Contemplation)" laike keliones aplink swieta. D-ras Burney iszmoko prancuziszkos ir italiszkos kalbos eidamas ir griszdamas isz adwokato rasztinyczios, kurioje dirbo. Dauquesseau, wienas isz didžiausiu kancleriu Prancuzijos, parasze swarbu ir didely weikala tose walandose, kad lauke pietu, Madame de Genlis parasze keleta branginamu weikalu laukdamas kunigaiksztienes, kuria kasdien mokino. Elihu Burrit'as, kalwis, paszwesdamas wisas liuosas walandas lawinimusi, iszmoko asztuoniolika senu ir nauju kalbu ir dwideszimti dwi Europiszki tarmi. (Nepabaikta).

Del iszmokinimo angliszkos kalbos.

P. M. Minkus, Shenandoak, Pa. neperseniai iszleido nauja knygelia, kaipo pradžemoksly angliszkos kalbos. Knygele turi 154 puslapius, isz karios norintis mokytis angliszskos kalbos gali gera pradžia ingytie. Pirmiau buwo parduodama po 75c., o dabar kožnas gali gautie už 50c. iki Nauju Metu, o po Nauju Metu wela bus parduodama po 75c.

Norintis ta knygelia gautie, tegul raszo ant adreso tokio:

Mr M.Minkus,
205 E. Centre st., Shenandoah, Pa.

Pinigus gali siust per "money order". (29–12)

Adresai Wirszinykai

Susiwienyjimo Lietuwiu Republikonu Walrteje Illinojo.

Rreziden, A. Olszewskis, 954 33rd st.
Wice Prezidentas, Fr. Palionis, 686 Van Horn st.
Sekretorius I, M. Waranka, 114 W. Division st.
Sekretorius II, P. Jonaitis, 77 Cleaver st.
Kasierius. W. Wasiliauskas, 817 Dickson st.

Žinios wisokios.

—o—

* Prusai ketina uždarytie kelia inwežimui amerikoniszkos keresinos in ju žemia.

* Ir wel Italijoje drebejimas žemes pridyrbo bledes ikwalei, negana to, da ir pawandenes dawe swieto matytie.

* Kynai dalyke susigerinimo su Japonais, reikalauja, idant Japonai jiems iszduotu wisus kynczikus, kurie Japonijai už pinigus buwo parsidawia.

* Gutrie, O. T. nekokis Paul Feierbacher, jaunas woketis iszrado naujos weisles balkius po relems ant geležinkelio. Kompanijos geležinkelio siulo jam $50.000, idant jis parduotu sawo patenta.

* Amerikoniszkas kapitalistas C. P. Huntington pirko Mexike, netoli Darango, geležiny kalna už wisa milijona dolieriu — ir prades dabar kastie ruda. Sako, jogei tai busia didžiausios kasyklos rados ant wiso swieto.

* Isz Petersburgo telegrafawoja, kad griowas Marawiowas, Rosijos pasiuntinys Danijoje, taps inpediniu griowo Szuwalowo ambasadoje Berlyno, kaipo szis paskutinis yra parengtas in Warszawa ant wietos general-gubernatoriaus Gurkos.

New Yorko Lietuwiai teipgi pradejo labjau ruosztis tautiszkuose dalykuose, szymet užsidejo net 3 naujos draugystes: 1) "Lietuwiszkas Republikoniszkas Kliubas." 2) "Draugyste Giedoriu." 3) "Gedemino" kaipo moksliszka ir broliszkos paszelpos draugysto. Gerai broliai, riszkites in wienybia per wisokias draugystias, nes kiekwienas musu susidraugawimas nekenks mumis, bet wisada nauda atnesz.

Apgarsinimas.

Mitingai naujos Draugystes "D.L.K. Gedemino" Brooklyne, N. Y. esti kas antra nedelia kožno menesio, saleje Petro A. Draugelio, po nr. 73 Grand st. Brooklyne. Kas nori pristotie in nauja Draugystia, tegul ateina ant mitingo ir prisiraszo, ir tegul pasiskubina pakol da inženga yra pigi, nes dabar mokasi tiktai wienas dolieris, o kas weliau nores pristotie jau bus brangesne inženga.

A. ABRAITIS, prez.
W. SLIESORAITIS, sekr.

NAMAI ir LOTAI!

Kas nori pirktie geroje wietoje ir pigiai lota ar nama, tegul atsiszaukia pas Simona Mack po nr. 82 Bond st., Elizabeth Port, N.J. o gaus ant labai geru iszlygu. Tokiose wietose nusipirkias lota ir pastatias nama, tai ir kelis metus patys randaunykai jy apmokes.

Apgarsinimas.

Szymet sukako SZESZERI metai, kaip TILŽEJE, už sudetus apszwiestesniu Lietuwiu pinigus, tapo insteigtas laikrasztis ——

"VARPAS."

"VARPAS" tai yra reiszkejas siekiu, steigimu ir darbu jaunos, patrijotiszkos Lietuwos inteligencijos.

"VARPAS" paduoda wisokeropus turinius, rasztus prakilniausiu Lietuwos wyru.

"VARPAS" leidžiamas tikrai gražioje kalboje, o kartas no karto talpina in straipsnius su iszguldymais ape lietuwiszka kalba.

Didei welitina butu, kad kiewienas prakilnesnis Amerikos Lietuwys parsitrauktu ir skaitytu ta laikrasztу.

"VARPAS", su parsiuntimu in Amerika ir in kitas swetimas žemes per metus, kasztuoja 1 Amerikos daliara arba 4 prusiszkus auksinus.

Tie patys Lietuwos inteligentai jau penkti metai leidžia ir kita laikrasztу ——

"UKININKA",

Paskirta kelimui patrijotizmo ir platinimui apszwietimo bei reikalingu žiniu tarp Lietuwos ukininku bei kitu prastesniu žmoniu.

Pirmuosius metus "UKININKAS" ejo tokiame pawidale, kaip ir kiti laikraszczіai; weliaus pradejo iszeiti pawidale knyguczіu, tyg "Auszra" o dabar iszeina dwiejuose pawidaiuose: KAS MENESIS iszeina laikrasztis, kaip po senowei, ir da "priedas", takios knygutes, kuriose kas kartas talpinasi wisai nauji, ka tik paraszyti labai akywi skaitymai arba grażus ir naudingi pamokinimai ukininkams (žeminikams, laukininkams).

Dabar nuo nauju metu patsai UKININKAS (laikrasztis) iszeis na jau DU SYKIU per menesy ir talpins, kaip ir iksziolei, iszguldymus apie tautiszkus ir kitus musu reikalus, apie Maskolius palitika ir kitu szaliu naujienas, o ypatingai — Daug žiniu isz Lietuvos.

"Ukininkas" wartoja koaiszkiausia kiekwienam mokancziam skaityti suprantama, gryna lietuwiszka kalba.

Didei pravartu butu tasai laikrasztis kožnam bei wienam Amerikos Lietuwiui.

Ne menkos verczios da ir tasai dalykas, kad nežiurint ant tokio pagerinimo ir padidinimo, tasai laikrasztis "Ukinikas" palaike senaja prekia.

"UKININKAS", su parsiuntimu in Amerika, kasztuoja ant metu 1 amerikoniszku Doliara arba 4 prus. auks.

Lietuvoje "Ukinikas" turi daugiausei skaitytoju už wisus lietuwiszkus laikraszczius,

Siunczіant pinigus arba laiszkus in VARPA bei UKINIKO.

Redakcija reikia sztokis adresas padeti:

HERRN Dr. BRUAŽIS,
Tilsit, Ostpreussen (Germany)

BALIUS! BALIUS!

— Draugystes —

„Sz. Antano“

Philadelphijoje, Pa.

Wyrai, moterys! nei akys regejo, a nei ausys girdejo tokio baliaus, koks bus dabar Philadelphijoje, 26 Gruodžio, tai yra antra diena Kaledu. Balius bus naujoj gražioj salej Washingtono, po nr. 523 S. 4th st. Prasides 8 ta adyna wakare ir trauksis iki 4 tai ryto. Grajys puiki muzika, o tikietas tiktai 25c., moterys ir paneles tures inženga už dyka.

Užtai užpraszome wisus lietuwius ir lietuwaitias, waikinus ir mergaitias, kaip isz Philadelphijos teip ir isz aplinkiniu miesteliu, koskaitlingiausei susirinktie.

J. Matulis, Dr-tes sekr.

(22—12)

UŽMOKEJO UŽ LIETUVA

A. Domeika	New York	2.00
C. Godauskas	Southwick	1.00
W. Matokas	Gilberton	1.00
K. Wilkonis	Wenona	1.00
Ig. Stiupewiczius	Chicago	2.00
J. Gustawtas	"	1.00
M. Markewiczius	"	1.00
P. Abražewiczius	"	2.00
K. Miller	"	1.00
Fr. Elzberg	"	1.00
W. Wasiliauskas	"	1.00
A. Giedrinas	"	1.00
J. Balcziunas	Wilkes Barre	1.00
J. Juraszka	Spring Valley	2.00
J. Gutauskas	Duryea	1.00
A. Surdokas	"	1.00
W. Starenauskas	"	1.00
R. Perlawiczius	Pittston	2.00

Naujos Knygos.

Szioms dienoms iszejo isz po spaudos "Lietuvos" dwi naujos ir labai naudingos knygeles:

1). "Akywi Apsireiszkimai Swiete, ant kuriu žmones nuolatos žiuri, bet ju gerai nesupranta". Yra tai labai akywa ir naudinga knygele del kožno lietuwio pasimokytie: isz ko imasi žabai ir griausmai, isz ko susideda debesiai ir ant ko jie laikosi, isz ko darosi miglos, lietus, sniegas, krusza ir t.t. su 7 abrozeleis perstatancziais akywesnius dalykus. Preke 30c.

2) "Robinsonas Kruzius". Yra teipgi graži ir moraliszka istorija del jaunumenes ape jauna Robinsona, kaip jis per keleta metu iszgyweno pats wienas ant tuszczios salos tarpu mariu. Prek. 25c.

Teipogi jau pirmiau kasztu ir spaustuwia "Lietuwos" iszdawem dwi knygelias: "Istorija ape Kantria Aliana", kurios Preke. 20c. Ir "Olitypa" 25c.

Kas prisius $1 sykiu ant sztiu wisu keturiu knygeliu, tam kasztu paczto nerukuosime, iszsiusime sawo kasztu. Pinigus reikia siustie ant tokio adreso:

A. Olszewskis
954 33-rd st. Chicago, Ill,

Katalogas knygu.

Knygos maldu.

Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, puikiausiuose apdaruos, su sida brineis ir kitokeis križels, iszsodyta balcziuseiskaulelels, wisaip załatitos, 3.50 ir	$4.00
Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, apdaryta drutoi skuroje, załatytais krasztais, druczjai apkaustyta ir su kabemis " " "	$1.60
Apdaryta szagrine " "	$2.00
Balsas Balandeles didžiauses ir puikiuseme apdare, balcziauseis kaulelels, puikei szauksuotais kryžeis po "	$3.00 ir 3.50
Balsas Balandeles arba Mažas Szaltinelis	75c
Balsas Balandeles Krisztolinis	$2.00
Iszganingi dumojimai ape sopulus szw. Marijos Panos "	20c
Ražanczius amžinas " "	5c
Ražanczius ir draugyste " "	10c
Ražanczus amžinas ir su stacijoms "	5c
Szauksmas balandeles "	30c
Stebukłai Diewo szw, Sakramente "	40c
Senas ir Naujes Aukso Altorius, wokiszkoms litaroms " " "	$1.60
Senas ir naujas Aukso Altorius, skuroje apkaustytas ir su kabe "	$1.60
150 psalmu Dowido karaliaus ant paweikslo kanticzku " "	75c

Knygos Dwasiszkos.

Brostwos " " "	05c
Draugija del duszu " "	10c
Ewangelijos, draugę lietuwiszka i ir lenkiszka ant kožnos nedelos ir szwentes	75c
Filotea arba kelas in maldinga giwenima	50c
Griesznykas sugražytas ant gero kelo per Jezusa Pena " "	15c
Gywenimai Szwentuju Diewo "	50c
Gywenimas szwento Benedikto "	10c
Giwenimas Jezuso Kristuso "	75c
Giwenimas szwencz. Marijos Panos "	20c
Giwenima wisu Szwentu ant kožnos dienos 4 dideles knygos, kožna po	65c
Istorija seno ir naujo istatimo su abrozeleis	15c
Istorija seno istatimo "	25c
Iszguldymas metiniu szwencziu "	10c
Kas yra griekas? labai naudinga knygele	15c
Kalba ape Kataliku tikejima	15c
Kaip apspakajitie sumianija "	15c
Mokslas Rymo Kataliku "	40c
Moksmas kataliku, " "	15c
Pamokslai ape suda Diewo " "	15c
Pamokslai ant didžiuju metiniu szwencziu ir didžiosios nedelos "	50c
Perspejimas ape szwenta tikejima "	10c
Perkratimas sumianijos "	20c
Prisigatawojimas ant smerczio "	40c
Raktas in dangu " "	15c
Užsistanawik ant to gerai "	50c
Wadowa in dangu " "	40c
Wartai dangaus " "	15c

Knygos mokslyszkos.

AKYWI APSIREISZKIMAI, ant kuriu žmones nuolatos žiuri, bet ju gerai nesupranta; su 7 abrozeliais. Naudingiause knygele ant swieto del dasižinojimo isz ko darosi žaibai, griausmai, lietus ir sniegas; kas yra debesiai ir ant ko jie laikosi. Preke....	30c
Lementorius lietuwiszkas "	10c
Lietuwiszkai wokiszkas žodynas arba gramatikas " "	$5.00
Lementorius lietuwiszkas " "	10c
Spasabas greito iszsimokinimo angelskos kalbos ne aplarytas " "	$1.00
o aplarytas " "	$1.25
Lietuwiszkas Kalendorius ant metu 1895	15c
Szimtmetinis kalendorius	15c
Žodynas keturiose kalbose: lietuwiszkai, latwiszkai, lenkiszkai, ir ruskai, ya geriause knyga del norinczio iszmoktie lenkiszkos, ruskos arba latwiszkos kalbos " "	$2.60
Gywenimas Stepo Raudnosio "	15c
Kas dienines Maldos "	5c
Abrozas "Kražiu skerdynes" perstato kaip maskolnai pjowe lietuwius prie bažnyczios Kražiu metuose 1893. Ganetinai didelis. Preke "	50c
o su pasiuntimu "	60c

Knygos istoriszkos, swietiszkos, pasaku ir giesmiu.

ROBINSONAS KRUZIUS, moraliszka apysaka del jaunumenes. " "	25c
Arielka yra nuodai su illustracijomis	30c
Ape senowes Lietuwos pilis "	10c
Birutes dainos " "	10c
Boleslowas arba antra dalis Genowefos	30c
Bestiality of the Russian Czardom toward Lithuania " "	20c
Budas Senowes Lietuwiu Kalneuu ir Žemaicziu, parasz Simano Daukanto	$1.00
Graži waiku knygele " " "	10c
Istorija Simono Daukanto, didžiausia istorija Lietuwos " "	$1.50
Istorija gražios Magelenos " "	20c
Istorija septyniu Mokytoju " "	50c
Istorija gražios Katrukos " "	10c
Istorija isz laiko Francuzu waimos "	30c
Juozapas Kontuszewskis arba kankinimas Unijotu po waldže Maskoliu " "	50c
Kaip igytie pinigus ir turta "	20c
Kas teisybe tai nemelas puikios apysakeles isz lietuwiu gywenimo "	15c
Lietuwiszkos dainos isz wisur surinktos, ape keturi szimtai "	$2.00
Lietuwiszkas sziupinis "	5c
Namelis pustelnyko " "	75c
Olitypa apysaka isz laiko terpsawiszkos kares Indijonu Amerikos.	25c
Palangos Juze " "	20c
Pajudykime wyrai žemia, puiki istorija	15c
Pasakojimas Antano Tretinyko "	25c
Petro Armino rasztai " "	10c
Ponas ir mužikai "	15c
Puiki istorija ape Kantria Alana, kuri per 22 metus waikszcziodama po swieta, daugybia bedu ir wargu kantrei iszkentejo	20c
Talmudas židu " "	10c
Waiku knygele su abrozelais "	30c
Wisoki abrozdelei in knygas	5c
Abrozas Gedemino, Lietuwos kunigaikszczio, didelis ir labai puikus; Maskolus puola priesz jy ant kelu.	30c

Knygos lenkiszkos.

ŻYWOTY SW. PAŃSKICH	$7.00
ANIÓŁ STRÓŻ. Zbiór Modłów i Pieśni służący dla dusz pobożnych (z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich). Zawiera blizko 650 stronic wyraznego druku na pięknym papierze, wydanie dla obojga płci; oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem; cena	95c
Ta sama oprawna w morocco skurkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikem, okuta i ze zamkiem	$1.25
CICHA ŁZA. Zbiór Modłów, i Pieśni służący dla dusz pobożnych (Wydanie dla niewiast) z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, — Oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikiem Cena	95c

M. Wyszniauskiene.

403 Henderson st., Jersei City, N. J.

— užlaiko —

PUIKIAUSIA SALIUNA

wisame mieste Jersei City.

Geriausias Alus, Arielkos, Wynai, Likieriai ir t.t. Turi gera didelia salia del susirinkimu, mitingu, baliu ir weseliju; turi daugybia ruimu ant pasamdymo del lietuwiszku familija, rentas labai pigus. Rodyjame wisiems eitie pas sawus, o ne pas swetimtauczius.

☞ Jaigu tau skauda gałwa, tai pamegyk „Koszku Bojanausko. Yra geriause gydykła no skaudejimo galwos, ka joke kita taip reit ne gydo, kaip Proszko Bojanausko. Galima autie kožnoje aptiekoje, arba prisiuncziant 25 centus pacztinemis markemis, ant aukszcziau paduoto adreso, o su atsakymu aplaikys jais.

Adresas toks: H. S. BOJANOWSKI, 885 W. 19-th St., Chicago.

Lietuwiszkas Salunas,

314 E. Centre St.

Puikiausias alus, skaniausia ariełka no wisokiu žoliu, cigarai patys geriaus o del zolowos randasi biliardas.

Teipogi parduoda laiwakortias, siunczia pinigus in Lietuwa ir wisas dalis swieto, o kožname reikale duoda Lietuwiams geriausia roda. Jusu wiengentis,

K. PETRIKAS,
Mahanoy City, - - - Pa.

Puikiausias Salunas

wisam mieste Shenandoah

— pas —

J. Kupczynska ir Broly.

Kampas E. Centre & Bowers str.

Wiskas yra czysta, gerymai wisoki pirmos klasos, o žmones isz duszios prieteliszki. Rodyjame wisiems lietuwiams, turintiems walandela łaiko atsilankytie pas sawo brolus lietuwius, o busitia kogražiausei priimti. Teipogi ir naujai pribunautiems in Shenandoah welyjame nusidustie kaipo in geriausia ir in tikra lietuwiszka užeiga

HILLE'S FOTOGRAFAS,

3452 S. Halsted ul.

Nujima puikias Fotografijas, už tuzina tiktai

$2.00

Ant weseliu ir kitokiu reikału nujima Fotografijas kopuikiausei.

Julijonas Witkauskas

2814 Carson str. S. S.

Pittsburg, Pa.

užlaiko

Puikiausia Buczernia

(Mesos Kroma)

Mesa wisada swieža ir czystai užlaikoma, o prekes pigesnes kaip wisame mieste Pittsburgo. Už tai rodyjame wisiems pirktie pas lietuwy, o ne pas swetimtauty. (29—12)

ZENONAS BYKOW,

4458 Wood St. Chicago,

— užlaiko —

Puiku Saliuna

ir

"RUSKA LAZNIA"

Puikiausios maudykles teip kaip Rosijoje, wiskas yra po sudegimui isznaujo atbudawota. Norinti maudytis gali kasdien gautie sziltas ir czystas maudyklas.

Prie to užlaiko puiku Saliuna, biliarda ir salia del mitingu ir weseliju.

Užpuaszo wisus lietuwius atsilankytie.

17—2)

Perkeliau Sawo Offisa

isz po nr. 3117 po nr. 3121

— ir —

uždejau benka del užkawojimo pinigu, in kuria primu pinigus no $5 ir augszcziau ir moku už juos procenta.

Kam turit waikszcziot?

Pas kitus ir duotis apsigaudinet, kad galitta teip lyget gerai ir pigei atsiktie interesus pas sawo žmogu. Ateikit ir persiludykit.

Uždejau nauja banka ant užkawojimo gali suder pinigus no $5 ir daugiau pinigu, už kuriuos moku procenta.

SZIFKORTES

ant geriausiju liniu isz Chicago per New Yorka in Berlina ir isz Berlino in Chicaga.

Isziuntimas pinigu in sena kraju.

UWAGA:

Rublis.....54
Guldenas.....39¾
Marka.....24¾

Julian Piotrowski,

3121 Laurel ul., ant Bridgeporto

Lietuwiszka Aptieka

J. J. ROBIN, Prop.

543 S. Jefferson st. cor. Liberty st.

Diplomawotas Daktaras isz Europos.

No 25 metu praktikawoja ir pritaiso geras liekarstas už widutinia prekia.

Kalba lietuwiszkai, lenkiszkai, ruskai ir wokiszkai.

543 S. Jefferson st., cor. Liberty.

TELEPHONE: CANAL 369.

NO wisokiu ligu wienantine gydykla yra "TRAWICIEL."

be kurio Europoje didžiausi namai ne gali apsieitie. Gydo wisokius užsisenejusius ligas, kaipo tai: Prietwariu, Skaudejima galwos, Dziowa kepenu, Geltligia, Reumatižma, Wandeniny aptinima, Karsztligia, Rožia, Szasus, Drugy, Skropulas, Niežus, Kirmelas, Laszus, Szunwotia, Weży, Guzus, Sopulus ir žendulus, Kaulu skaudejima, Sukuduma, Moteriu ligas, Uždegima plaucziu, treniu skaudejima, Galvos užima ir t. t.

Toji gydykła "TRAWICIEL" yra ne apsakytai gelbenti; kas pyrma karta pabandys, tai ne tik pats džiaugsis, bet kietiems ja weiys.

Ta gydykła gali gautie tiktai pas manes; po prisiuntimui wieno dolerio tuojaus bus jums iszsiusta. Adresas:

H. S. BOJANOWSKI,
885 W. 19-th Str. Chicago, Ill

LIETUWISZKAS

SALUNAS

Juozupo Działtwos,

3253 Laurel ul. ir kampas 33 ul.

Užlaikau swieža Bawarska Alu, senesnes gereuses Arielkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus.—Kazdien swiežas užkandis.

Atejk Broli pamatitie
Ir to wiso pabanditie

J. DZIAŁTWA, 3253 Laurel ul.

KAS IN CLEVELANDA ATKELAUSIT PAS OLSZYNSKA WISKO GAUSIT:

Szalto alaus, geros ariełkos ir Kwepencziu Cigaru.

ATEIK BROLI PAMATYTIE
IR TO WISO PABANDYTIE.

Gywenu po nr. 825 St. Clair str.

Cleveland, O.

Turiu puikiausia Karczema isz wisu Clevelando lietuwiu ir daugiause wisokiu gerymu užlaikau

A. ZDANAWICZIUS,

181 Salem ul.

BOSTON, MASS.,

Uždejo pirma lietuwis. agentura

Parduoda laiwakortes (szifkortes) ant greicziausiu laiwu in ir isz Europos, iszmaino ir siunczia pinigus in wisas swieto szalis kuomipigiausei ir In 4 nedeles po iszsiuntimo parodo kwita su priemusio pasiraszymu.

Keliaujantiems in Europa, kurie perka laiwakortes jo ofice, duoda tiketa už dyka, net in pat New Yorka; o laiwakorcziu preke ta pati ka ir New Yorke.—Iszdirba rasztus del dalies iszjeszkojimo isz tewiszkes arba kitokiu dalyku ar rasztus su konsullo užtwirtinimu. O teip-gi atjieszko skolas isz Europos; asekurawoja nuo ugnies namus ir kitus dalykus; parupina wietas darbinikams ir wietas tarnams ir tarnaitiems ir užlaiko wisokias malda-knyges.— Wiska atlieka kuomigeriausei.

KASPAR BARTKOWIAK,

Konstabelis Pawietawas.

IR NOTARY PUBLIC.

Iszprowoja geriausei wisokias prowas wisuose suduose. Kłumoczyja kałbose: lenkiszkoje, wokiszkoje ir angelskoje. Teipogi kolektawoja pinigus už wisokias skołas. Gywena po nr.

3200 Muspratt st., kerte 32 st.

GERIAUSIA UŽEIGA

☞ pas L. AŽUKA

3301 Auburn ave. kerte 33czios ul.

Arti Lietuwiszkos bažnyczios.

—o—

Užlaiko puiku Saliuna ir Salia del mitingu, baliu, weseliju ir kitokiu zabowu.

Ir kurie atkeliauna isz kito miesto, gali wisa roda gautie ir spakainiai pernakwotie.

L. AŽUKAS

JONAS ZAWECKAS

3314 MUSPRATT STREET

atidare naujei

Krautuwia Angliu.

Atweža anglius kožnam in namus ir parduoda pigiau kaip wisi kiti angliniai expresmanai. Tespogi užsiima expresysta perkrautymu ir perwažiojimu wisokiu daiktu. Rodyjame wisiems geriau eitie pas sawo žmogu lietuwy, nei kaip pas swetimtauty,

(24—3)

A. BUSZKIEWICZIA,

dastato wisiems in namus geriausia

Keresina, Geselina ir Alieju.

Skalbia Marszkinius kobalcziausei ir pats atgal kiekwienam in namus pristato, teipogi priima užraszymus ir per gromata.

Yra labai žmogus geras ir teisyngas ka welyjeme wisiems pas jy nusiduotie

ADRESAS:

A. BUSZKIEWICZ,
886 James ave., Chicago.

WEINATINIS LIETUWISZKAS

SALIUNAS,

Winco M. Kaczergio

338 Anderson str. Jersey City.

—o—

Užlaikau puiku szalta Alu, Degtinia tikra ruginia, lietuwiszka Trejonkia wisokiu Wynu ir Likieriu. Turiu Billiarda del zabewu. Pas mane gali gautie kiekwienas pakelewingas puikia nakwynia ir geriausia roda duodu del sawo broliu.

W.M. Kaczergis.

MAX DRZEMALA,

— LENKISZKAS —

Adwokatas,

praktikawoja wisuose suduose, iszpildo sawo dalikus teisinga ir gerai.

Rodijame wisiems lietuwnikams eitie pas Drzemała gerausi apgineja prowu.

Ofisas: 23 Metropolitan block.

163 Randolph St.

Giwenimas 1256 N. Halsted St.

Telf. N. 4923

UŽ DYKA TIKRAS ELGINO LAIKRDELIS

Prisiusk szita apgarsinima su sawo wardu prawardia ir adresu, o mes atsiusim tau szita

Tikra Elgino Laikrodely dykai

ant pamaty no. Lukszta jo yra tikro auksso, wadinamo **14 Karat Solid Gold**, puikiausei iszkwietkuoti iszrodo teip, kaip **Solid Gold** laikrodeliu, kuriuos kiti wisi parduoda po **$40.** Widuriai jo yra **tikri Elginiszki**, gwaranfuoti ant 20 metu. Apžiurek wisa gerai, kada tau jy expresas atsius, o kad matysi, kad už tuos pinigus yra gana pigu, tai užmokek expresmanui $9.25 ir kasztus expreso, o laikrodelis yra tawo. Jeigu nori puikaus lenciugelio prie laikrodelio, tai atsiusk 50 centu pacztinemis markemis, ogausi puiku kwietkuota auksiny lenciugely, werta $3.50, arba prisiusk $9.25 ant mineto laikrodelio, o lenciugely gausi dowanu.

Adresas szitas:

ATLAS WATCH CO.,
Masonic Temple, - CHICAGO, ILL.

(9—2)

Kas nori gautie geros ir szwiežios mesos tegul eina pas Simona Mack, po nr. 82 Bond st., Elizabeth port, N. J. — Po draugiai prilaikiau puikia Grosernia ir parduoda wiska pigiau kaip kiti. Wisi taworai swieži. Geriause wieta del Lietuwiu.

Ape iszmetima literos ł.

Daugumas isz lietuwiu nei kaip ne gali pripraštie skaitytie be literos ł. užtai pasiryžome perleistie per kelis numerius szy paaiszkinima, isz kurio skaitytojai galetu pasimokytie ir suprastie kur toji litera wadinasi l, o kur ł. Skaitant lietuwiszka rasztą, kur tik pasitinki su litera l, niekad ja newadyk l, o tik wisada sakyk ant jos ł. Tada tiktai ja pawadyk l, jaigu kurem žodyje, paskui ja rasi **e**, i arba **y**; tada wadyk ja l, o kitur wisur wadyk ł ir pamatysi, kad neturesi jokio sunkumo suprastie kur iszstaria l, o kur ł.

Ant paweizdos žodžiuose sziuose: **Gilus** girdi ł, ba paskui ja nera nei **e**, nei i anei **y**; o žodyje **gili**, jau cze girdime l, ba paskui ja stowi i; žodyje **gilybe** teipgi girdime l, ba paskui ja stowy **y**. Žodyje **galas** girdime ł, užtai, kad paskui ja nera nei **e** nei i a nei **y**, o kada pasakysi **gale**, tada jau girdi l, ba paskui ja stowi litera **e**.

Teip lygiai ir kiekwiename žodyje darosi, kaipo tai: kalnas, kalne; kalba, kalbetie; galwa, galwele ir tt. kur tik paskui ja randasi **e**, i arba **y**, iszsitaria teip kaip l, o kitur wisur reikia isztartie teip kaip ł.

„Apžwalga“ dwinedelinis katalikiszkas laikrasztis iszeina Prusuose du syk ant menesio, talpina wisokias swarbias žinias isz Lietuwos ir kitu szalu, kasztuoja ant metu pusantro dolierio ($1,50)

Norintiejie turetie taji laikrasztу gali iszsiraszytie per redystia „Lietuvos" kožnamelaike ir už ta paczia prekia $1.50.

"LIETUVA"

Nedelinis Laikrasztis,

iszeina kas subata ir talpinajawyje ko naujausias ir swarbiausia žinias delžmoniu darbinyku.

"LIETUVA"

turi daugiausei skaitytoju powisa Amerika ir už tai biznieriams geriausei užsimoka "LIETUVOJE" apsigarsytie.

"Lietuva" kasztuoja ant metu $2.00

Spaustuwe „Lietuva“

spausdina (drukawoja) wisokias Knygas, Konstitucijas, Tikietus ant lioteriju, balu ir teatru, Programus ir kitokius reikalingus drukus.

Wiska padaro grażei, greitai ir pigiai.

Redysteje „Lietuvos“

Parsiduoda Szifkortes ant geriausiu laiwu. Siuncziasi pinigai in wisas szalis swieto. Pinigai iszsiusti per redystia "Lietuvos" greicziause suwaikszczioja, kaip isz wisu kitu agentu.

Raszant su kokiu bent reikalu, reikia uždetie adresa toky:

A. Olszewskis

954 33rd st. Chicago, Ill.

—o—

Ofisas "Lietuvos" esti kasdien atidarytas no 7-tos adynos ryto iki 9-tos wakaro, o nedelioje no 12 widurdienio iki 9 wakaro.

Pirma Letuwiszka Kolionija

po wardu "Lietuwa",

GRAND PRAIRIE. ARKANSAS.

Derlingiausi lauka isz wisos walstes, Arkanso.

ape penkesdeszimts tukstancziu akru wienam gabale

po abiems pusems geležynkelo "Memphis & Little Rock", tarpe tu lauku randasi miestelis Hazen kur žmones gali sutwertie sau didžiausia ir puikiausia parapija. Komitetas aprinko taja wieta kaipo geriausia del užlejimo Lietuwiszkos kolonijos.

Wisoki jawai dera labai gausei.

prietam auga bowetna, o waisei sodu puikausi isz wisu Suwienytu Walstiju. Klimatas sweikas žiemos trumpos, o wasaros vigos, karszcziu didelu nera, sziluma lyginasisu Chicagos.

Wanduo sweikas. Szulnei gylo no 20 iki 50.

Aplinku iszsidraikstia straipsneis puikios girios, farmerei gali gautie laukus su giria ir be girios. Balkei ir lentos neiszsakytai pigios del pasistatymo sau namu.

Preke lauku no $6 iki $8 už akra.

Mokasi $1,00 isz wirszaus už kožna akra, o likusi suma iszsidalina ant 5 metu iszmokeszeciu.

Norinti tikrai dasižinotie ape wiska raszykitia in

UNION LAND COMPANY,

163 Washington St., Chicago, Ill.

— ARBA IN —

REDYSTIA „LIETUVA“,

954 33rd Street. Chicago. Ill.

ARBA PAS KOMITETA

A. Bijanski, 626 W. 17-th St. GHICAGO, ILL.

J. Butkus, Hazen, Ark. P. O. Box 82.

Ben. Hatowski,

ZIEGARMISTRAS

— parduoda —

DEIMANTUS,
ZIEGORELUS,
ZIEGORIUS ir
AKULORIUS.

527 S. Canal ir Judd uliczios,

CHICAGO, ILL.

Tajo wisokius ziegorelus, ziegorius ir kitokius aukrynius dajktus, załatimas ir sidabrinimas wisoliu dajktu labaj pigej, aukszynius sydabrynius ziegoreliu iszwejeze kajp naujus. Isz płauku lencugėlus daro ant ordero.

Ziegorela czistymas 50c. Sprendzyna 50c. Stykłas ir skazupkos 10c
Szlubinej ziedaj 56 ir 72 prabos nog $3 iki $6. Sidabrini "Elgin" ziegorej $7.00. Wyska garantawoje ant metu.

MAX KOBRE,

— SUCCESSOR TO —

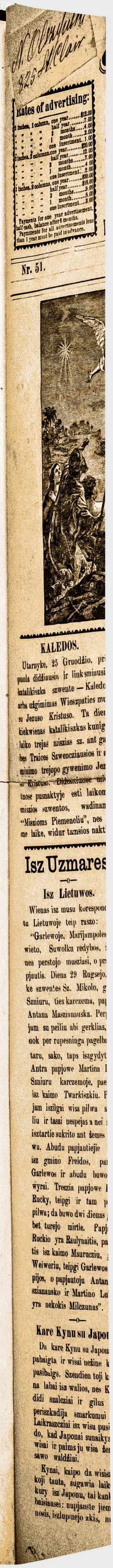
KOBRE & HERSCHMANN

Litewski i Polski Bank

40 Canal Str. IR 142 Division St.

New York N. Y.

Wyrai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Szifkortes ant wisu greicziausiu laiwu už pigiausia preke, siunczіame pinigus, kuriuos jusu prieteliai gauna in 15 dienu. Musu kantoroje galite susiszneketi lietuwiszkai ir lenkiszkai Ateikite ir persiladykite, kad mes per 25 metus su kožnu apsiejome teisingai. Teipogi parduodame tikietus ant wisu geležinkeliu Amerikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI:

31 Admiralitat strasse, Hamburg. 20 Maaskade, Rotterdam.
46 Heerdentlorsteinweg, Bremen.